

Bordes WoodWorks®

Instrucciones de montaje e instalación

1. GENERAL

1.1 Descripción del producto

Los bordes WoodWorks® constan de piezas de 4" o 6" de alto x 8' de largo diseñadas para instalarse con plafones WoodWorks® Vector® o Tegular y sistemas de suspensión de barra en T convencionales. Todos los bordes de madera se construyen con una tabla de aglomerado retardante de fuego entre dos caras de enchapado de madera. Las orillas expuestas se terminan con el mismo acabado de la superficie frontal. Este es el mismo sustrato y grosor que los plafones WoodWorks de 2' x 2'.

1.2 Almacenamiento y manejo

Los componentes del borde de plafón deben guardarse en un lugar interior seco y en sus cajas originales hasta el momento de su colocación, para evitar que sufran daños. Las cajas se deben guardar en posición horizontal y plana. Se debe tener especial cuidado al manejarlos, para evitar que se dañen o ensucien. No los guarde en espacios no acondicionados con humedad relativa mayor a 55% o inferior a 25%, y con temperaturas por debajo de los 50 °F o superiores a 86 °F. El borde no debe exponerse a temperaturas extremas, por ejemplo, cerca de una fuente de calor o de una ventana donde reciba luz solar directa.

1.3 Condiciones del sitio

Debe permitirse que los materiales de los bordes WoodWorks alcancen la temperatura ambiente y tengan un contenido de humedad estabilizada durante un mínimo de 72 horas antes de la instalación. Sin embargo, no deben instalarse en espacios donde las condiciones de temperatura o humedad varíen ampliamente de las temperaturas y las condiciones frecuentes en el espacio ocupado.

1.4 Temperatura y humedad durante la instalación

El borde WoodWorks es un producto de acabado interior diseñado para instalarse en condiciones de temperatura entre 50 °F (10 °C) y 86 °F (30 °C), en espacios donde el edificio esté encerrado y los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC, por sus siglas en inglés) estén funcionando y se mantengan en operación continua. La humedad relativa no debe caer por debajo del 25% ni exceder el 55%. En áreas de humedad alta debe existir ventilación adecuada del pleno. Todos los elementos formados de yeso, concreto, terrazo o cualquier otro trabajo en húmedo deben estar completamente secos. Todas las ventanas y puertas deben estar colocadas. El sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado debe instalarse y funcionar, cuando sea necesario, para mantener las condiciones de temperatura y humedad adecuadas antes, durante y después de la instalación de los plafones y el borde WoodWorks.

1.5 Color

El borde WoodWorks se elabora con una diversidad de enchapados de madera auténtica. Las variaciones naturales de color y vetado son características de los productos de madera. Para maximizar la consistencia visual, solicite los plafones WoodWorks al mismo tiempo que el borde perimetral combinado.

1.6 Consideraciones de seguridad

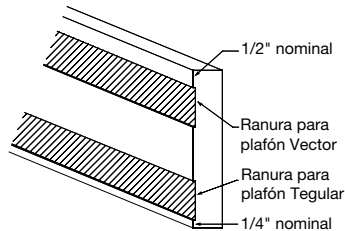
Este producto está fabricado con fibras de madera. El aserrado, lijado o mecanizado de estos productos puede producir aserrín. Las partículas de polvo en el aire pueden causar irritación ocular, de las vías respiratorias y de la piel. El aserrín respirable se clasifica como agente cancerígeno. Los equipos de protección personal incluyen gafas o anteojos de seguridad, y guantes impermeables. Se puede requerir protección respiratoria, y esto depende de cómo se corta y manipula el producto. Se deben evaluar las condiciones ambientales en el sitio de trabajo al determinar qué tipo de protección respiratoria se requiere. En todos los casos, el corte debe realizarse en áreas bien ventiladas y las herramientas eléctricas deben contar con un sistema de recolección de polvo. Consulte la hoja de datos de seguridad en www.armstrongceilings.com/woodworks para obtener información adicional.

2. DISEÑO DEL BORDE

2.1 General

Determine qué plafones utilizará (WoodWorks® Vector® o Tegular) para poder orientar el borde correctamente antes de cortarlos y ensamblarlos. Cada pieza de borde tiene dos ranuras poco profundas en la superficie interior. Una de las ranuras está a una distancia nominal de 1/4" desde el borde, mientras que la otra se ubica a 1/2" nominal del borde.

La ranura de 1/4" queda hacia abajo al instalar plafones Tegular. La ranura de 1/2" queda hacia abajo al instalar plafones Vector. La ranura está ahí para ubicar el borde inferior de la moldura para pared. En ambos casos, se recomienda utilizar el ángulo perimetral de 7/8" × 9/16" en negro (artículo n°. 7804BL) con la pata de 7/8" contra el borde de madera (Fig. 1).



(Fig. 1)

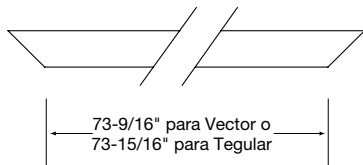
3. INSTALACIÓN

3.1 Ingleteado de los extremos

Para plafones WoodWorks Vector de tamaño completo que utilizan un sistema de suspensión de 15/16", corte un inglete en el extremo de cada lado de manera que la distancia entre los puntos largos de los ingletes sea 1-9/16" mayor que la dimensión nominal de la nube. Para plafones WoodWorks Tegular de tamaño completo que utilizan un sistema de suspensión de 9/16", corte un inglete en cada extremo de cada lado del borde, de manera que la distancia entre los puntos largos sea 1-15/16" mayor que la dimensión nominal de la nube.

Ejemplo: Si la nube del plafón va a tener un tamaño nominal de 6' × 6' y usted instala plafones Vector de tamaño completo, corte cada lado del borde a 73-9/16" desde un punto largo al otro de los ingletes (Fig. 2).

Corte cuatro lados de esta manera y estará listo para ensamblar una nube de 6' × 6'.



(Fig. 2)

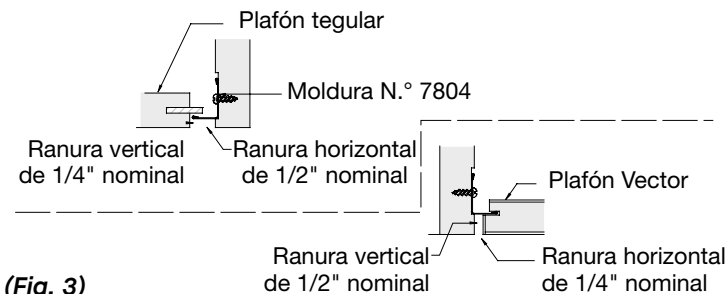
¡PRECAUCIÓN! POLVO DE MADERA. El aserrado, lijado y mecanizado de productos de madera puede producir polvo. Las partículas de polvo en el aire pueden causar irritación de las vías respiratorias, en los ojos y en la piel. La Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer (IARC) ha clasificado el polvo de madera como un carcinógeno nasal en seres humanos.

Medidas preventivas: Si se usan herramientas eléctricas, estas deben estar equipadas con un recolector de polvo. Si existen grandes cantidades de polvo, use una máscara protectora adecuada, diseñada por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH) para tales fines. Evite el contacto del polvo con la piel y los ojos.

Medidas de primeros auxilios en caso de irritación: Lave los ojos o la piel con agua durante, por lo menos, 15 minutos.

3.2 Colocación del borde en la moldura (Fig. 3)

Instale la moldura para pared en negro (artículo n°. 7804) en la ranura adecuada. Revise los gráficos a continuación para conocer la ubicación correcta de la ranura según se instalen plafones Vector o Tegular. Los extremos de la moldura deben estar ingleteados.



(Fig. 3)

3.3 Conexión de las piezas de borde

Cuando los cuatro lados estén cortados y la moldura esté instalada en ellos, coloque los lados sobre una mesa y sujete los cuatro lados entre sí en los ingletes. Utilice una clavadora neumática y pegamento para madera y asegure los lados.

En lugar de cortar los ingletes, puede optar por unir los extremos de los lados. Para ello, los extremos de los mamparos están rematados con cantos. Ajuste la longitud de los lados para que las medidas interiores imiten los tamaños descritos anteriormente. Aplique la moldura después de ensamblar los lados.

3.4 Preparación de las conexiones del sistema de suspensión

Encuentre el centro de cada lado de la nube en la superficie interior del borde y haga una marca ligeramente por encima de la ranura que está utilizando. Desde esta marca, mida 1' o 2' (según el tamaño de la nube) a cada lado y haga marcas en estos lugares. Luego marque cada 2' desde ese punto. Estas marcas le indican la ubicación de las Tes principales. Las Tes principales estarán a 2' a eje.

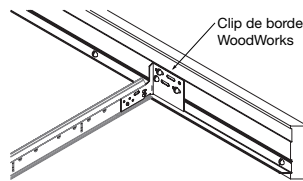
Ejemplo: Si la nube va a tener una longitud nominal de 6', marque el centro y luego marque 1' a cada lado. Si la nube va a tener una longitud nominal de 8', marque el centro y luego marque cada 2' en ambas direcciones.

NOTA: En este ejemplo, necesitaría más de una pieza de borde en cada lado. El empalme se puede lograr fijando la moldura en la ranura inferior a lo largo de la junta. Puede atornillar un trozo del sistema de suspensión a lo largo de la junta en la ranura superior. La cara del sistema de suspensión debe estar contra el sustrato en la ranura.

Para plafones Vector que utilizan un sistema de suspensión de 15/16", corte las Tes principales 1/16" más cortas que la dimensión nominal de la nube. Para plafones Tegular que utilizan un sistema de suspensión de 9/16", corte la Te principal 5/16" más corta que la dimensión nominal de la nube. Las Te principales deben recorrer la dimensión corta de la nube. Coloque las Tes principales sobre la moldura y alineadas con las marcas que había hecho en el interior de la nube.

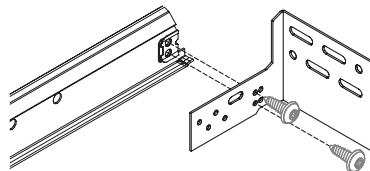
3.5 Fijación del borde al sistema de suspensión (Fig. 4)

Atornille los clips de borde WoodWorks® (incluidos en la caja de bordes) a la red de las Tes principales. Luego atornille la otra pata de los clips al interior del mamparo. Utilice tornillos de rosca fina n°. 7 x 7/16" para sujetar los clips a las Tes principales y al mamparo.



(Fig. 4)

Cuando una Te secundaria XL de tamaño completo se encuentre con la moldura en el perímetro, alinee dos orificios en el clip de borde con los dos orificios de "estacas" en el extremo de la Te secundaria (Fig. 5). Atornille el clip de borde a la Te en estos puntos para alinearlos. Cuando la otra cara del clip esté contra el borde, solo el traslape de la Te se asentará en la cara de la moldura. Esta es la separación correcta para plafones completos.



(Fig. 5)

MÁS INFORMACIÓN

Para más información o para comunicarse con un representante de Armstrong Ceilings, llame al 1 877 276-7876. Para información técnica completa, dibujos detallados, asistencia con el diseño CAD, información sobre la instalación y muchos otros servicios técnicos, llame al servicio de asistencia al cliente TechLine al 1 877 276-7876 o envíe un fax al 1 800 572 TECH.

Todas las marcas comerciales registradas utilizadas en este documento son propiedad de AWI Licensing LLC o de sus empresas afiliadas.
© 2023 AWI Licensing Company

BPLA-297246M-923

3.6 Completar la instalación de los plafones

Utilice un cable de acero flexible o un alambre de colgante para asegurar la nube del plafón a la estructura. La parte inferior de los cables se puede conectar a las Tes principales en la nube mediante conectores de cable estándar (provisto por terceros).

Instale los plafones (cielos acústicos). Consulte las Instrucciones de instalación LA-295693 para plafones Vector y LA-295694 para plafones Tegular si necesita instrucciones adicionales.

3.7 Aplicaciones de tres lados

Si la nube se va a montar contra una pared en un lado, fije el borde a esa pared usando soportes en ángulo (provistos por terceros) asegurados a la pared con los sujetadores adecuados para dicha pared, y tornillos de cabeza plana n°. 7 x 7/16" en el borde. Fije la moldura en negro de 9/16" (artículo n°. 7804) a la pared en la misma altura que la ranura de la cara interior del borde. Ajuste la longitud de los bordes que son perpendiculares a la pared para que encajen tanto los plafones de tamaño completo como los plafones de borde.

3.8 Nubes con plafones parciales

Si elige hacer la nube con un tamaño que requiera cortar plafones de borde, corte dichos plafones al tamaño necesario una vez que el borde y el sistema de suspensión estén ensamblados.

Al sujetar los clips de borde a los extremos de las Tes secundarias cortadas, no utilice los orificios de alineación de "estacas" en el clip para colocarlo, como se describe en la Sección 3.5. Corte esos orificios de "estacas" en la Te secundaria. Atornille el clip a la red del sistema de suspensión al menos dos veces y luego fije el otro extremo del clip al borde.

Mida y corte los plafones de borde utilizando el mismo método que para una instalación de pared a pared. Utilice clips de borde para asegurar los plafones en todos los lados. Encinte los bordes cortados de los plafones. Consulte las instrucciones de instalación de WoodWorks® Vector® o Tegular para obtener más información sobre el corte de plafones de borde.



Armstrong
World Industries